Kurti Baibel

Introduction

Kurti is spoken by 3500 people who live in Manus Province and Papua New Guinea. Four books of the Bible have been published in the Kurti language. Genesis, the Gospel of Mark, and the letters of Paul to the Galatians and Timothy.

Genesis tells the story of how God made the world. It was written before Jesus was born.

The Gospel of Mark tells the story of Jesus' life, and how he died on the cross and rose again.

Galatians and 1Timothy explains that if we believe that Jesus died on the cross to pay the penalty for our sins, we will be good in God's eyes.

The Kurti Bible Translation team followed three translation principles: the meaning should be translated accurately, clearly, and in natural language. The three primary source texts used to translate were the TEV (Good News Bible), NIV (New International Version), and the Tok Pisin Buk Baibel.

The primary goal is to have an accurate translation for the Kurti people. Read it, and feel the power and love of God!

Genesis, Mark, Galatians, and 1 Timothy in the Kurti language of Manus Province, Papua New Guinea
Translation by Wycliffe Bible Translators

© 1980 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Print publication, 1980 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Web version
© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.
http://www.Wycliffe.org

http://pngscriptures.org

http://www.ScriptureEarth.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons license (Attribution-No Derivative Works).
https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/

Your are free to share — to copy, distribute and transmit the text under the following conditions:

- **Attribution.** You must attribute the work to *Wycliffe Bible Translators* (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).
- **No Derivative Works.** You may not alter, transform, or build upon this work.
- **In addition,** you have permission to port the text to different file formats, as long as you don't change any of the text or punctuation of the Bible.

Notice — For any reuse or distribution, you must make clear to others the license terms of this work.

Tok Orait

Dispela Buk Baibel i kam wantaim tok orait na lo bilong Creative Commons Attribution-No Deriva-

tive Works license. Em i tok olsem **yu ken givim kopi long narepela manmeri.** Yu ken wokim kopi na givim long husat i laikim. Tasol, yu mas tok klia dispela samting i kam long *http://tokples-baibel.org.* Na tu, **yu no ken senisim Tok.**
Ol piksa i kam wantim ol Baibel na narapela buk i stap long dispela sait i gat tok orait long usim wantaim dispela samting tasol. Sapos yu laik narapela tok orait, yu mas askim husat i papa bilong copyright long dispela ol piksa.
Sapos yu laik stretim samting i no orait long dispela tok orait, stretim tok, salim Buk Baibel, o tainim Tok bilong God long nupela tok ples, yu ken **askim mipela.**
Olgeta tok orait na lo long tok ples English i stap long *http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/legalcode.*
Sapos yu gat askim long dispela, **plis askim mipela.**

Kurti Baibel
Genesis, Mark, Galatians, and 1 Timothy in the Kurti Language of Manus Province, Papua New Guinea
Buk Baibel long tok ples Kurti long Niugini

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kurti

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023
4b6b2a0f-d503-5776-82b6-23faf9ff2fed